

1 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
Top Tec Truck 4050 10W-40

## Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

### Top Tec Truck 4050 10W-40

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Variklio tepalas

Naudojimo sektorius [SU]:

SU 3 - Pramoninis naudojimas: atskirų medžiagų arba preparatuose naudojimas pramonės gamybos vietose

SU21 - Naudotojams: privatus būstas (= plačioji visuomenė = vartotojai)

SU22 - Profesionalus naudojimas: viešojo erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)

Cheminio produkto kategorija [PC]:

PC17 - Hidrauliniai skysčiai

PC24 - Tepimo priemonės, tepalai ir išsiskyrimo produktai

Proceso kategorija [PROC]:

PROC 1 - Cheminių produktų gamyba arba rafinavimas uždaramame procese, kurio metu poveikis nenumatomas, arba procesuose, kuriems taikomos lygiavertės izoliavimo sąlygos

PROC 2 - Cheminių produktų gamyba arba rafinavimas uždaramame nepertraukiamame procese, kartais pasireiškiant kontroliuojamam poveikiui, arba procesuose, kuriems taikomos lygiavertės izoliavimo sąlygos

PROC 8a - Cheminių medžiagų ar mišinių perkėlimas (pripildymas ir išleidimas) tam specialiai nepritaikytoje vietoje

PROC 8b - Cheminių medžiagų ar mišinių perkėlimas (pripildymas ir išleidimas) tam specialiai pritaikytoje vietoje

PROC 9 - Cheminių medžiagų arba mišinių perkėlimas į mažas talpyklas (specialiai pritaikyta pildymo linija, įskaitant svėrimą)

PROC20 - Funkcinių skysčių naudojimas nedideliuose prietaisuose

Gaminio kategorijos [AC]:

AC99 - Nicht erforderlich.

Išsiskyrimo į aplinką kategorija [ERC]:

ERC 4 - Nereaguojančios pagalbinės apdirbimo priemonės naudojimas pramonės įmonėje (neįterpiant į gaminį ar jo paviršių)

ERC 7 - Funkcinio skysčio naudojimas pramonės įmonėje

ERC 9a - Plačiai paplitęs funkcinio skysčio naudojimas (uždaroje patalpose)

ERC 9b - Plačiai paplitęs funkcinio skysčio naudojimas (atviroje ore)

#### Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

#### Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Siltnamiu 29, 2043 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

#### Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

LT

2 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
 Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
 PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) mišinys nėra klasifikuojamas kaip pavojingas.

### 2.2 Ženklavimo elementai

#### Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Sudėtyje yra Benzensulfonrūgštis, metil-, mono-C20-24-šakotieji alkiliniai dariniai, kalcio druskos, Ilgagrandininis kalcio alkilarilsulfonatas. Gali sukelti alerginę reakciją.  
 EUH210-Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

### 2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1 Medžiagos

#### net. 3.2 Mišiniai

<b>Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	01-2119474889-13-XXXX
<b>Index</b>	649-483-00-5
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	276-738-4
<b>CAS</b>	72623-87-1
<b>Apimtis, %</b>	10-<50
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai</b>	Asp. Tox. 1, H304

<b>Baltoji alyva (C15 - C50) *</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>Apimtis, %</b>	1-<10
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai</b>	Asp. Tox. 1, H304

<b>Mišinys: C7-9-alkil-3-(3,5-di-tret-butil-4-hidroksifenil)propanoato izomerų</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	01-0000015551-76-XXXX
<b>Index</b>	607-530-00-7
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	406-040-9
<b>CAS</b>	125643-61-0
<b>Apimtis, %</b>	1-<2,5
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai</b>	Aquatic Chronic 4, H413

<b>Bis(nonilfenil)aminas</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	01-2119488911-28-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	253-249-4
<b>CAS</b>	36878-20-3
<b>Apimtis, %</b>	0,3-<2,5
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai</b>	Aquatic Chronic 4, H413

Klasifikuojant ir ženklinant produktą, galėjo būti atsižvelgta į nešvarumus, bandymų duomenis arba kitą informaciją.

3 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
 Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
 PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.

\* Sudėtyje esančią mineralinę alyvą galima apibūdinti vienu arba keliais iš tolesnių numerių:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Registracijos numeris (REACH)	Chem. pavadinimas
265-090-8	--	Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta
265-091-3	--	Distiliatai (nafta), lengvieji alkanų, gryninti tirpikliai
265-097-6	--	Distiliatas (nafta), gautas ekstrakcija tirpikliais turintis naftenų sunkusis
265-098-1	--	Distiliatas (nafta), gautas ekstrakcija tirpikliais turintis naftenų lengvasis
265-101-6	--	Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta
265-156-6	--	Distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti
265-157-1	--	Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis
265-158-7	--	Distiliatai (nafta), hidrinti lengvieji parafininiai
265-159-2	--	Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti lengvieji parafininiai
265-169-7	--	Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai
276-737-9	--	Tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų
276-738-4	--	Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų
278-012-2	--	Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta
265-155-0	--	Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta
276-735-8	--	Tepalinė alyva (nafta), C>25, hidrinta iš braitštoko
276-736-3	--	Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta
265-096-0	--	Liekamoji alyva (nafta), deasfaltuota tirpikliais
265-160-8	--	Asfaltai (nafta), hidrinti
265-161-3	--	Alyvos (nafta), naudotos, hidrintos
265-166-0	--	Asfaltai (nafta), deparafinuoti tirpikliu
265-176-5	--	Parafininės alyvos (nafta), lengvosios, kataliziškai deparafinuotos

Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!

Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimas ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!

Niekada sąmonės netekusiui asmeniui nepilti ko nors per burną!

#### Įkvėpus

Pašalinti asmenį iš pavojaus zonos.

Išvesti asmenį į gryną orą ir atitinkamai pagal simptomus konsultuoti su gydytoju.

#### Patekus ant odos

Nešvarius, sušlapusius drabužius nedelsiant nusirengti, gerai nuplauti naudojant daug vandens ir muilo, esant sudirgintai odai (paraudimas ir t.t.), kreiptis į gydytoją.

#### Patekus į akis

Pašalinti kontaktinius lęšius.

Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

#### Prarijus

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.

Nesukelti vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją.

Aspiracijos pavojus.

Vemiant - laikyti galvą žemai, kad skrandžio turinys nepatektų į plaučius.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.

Gali kilti:

Akių dirginimas

Esant ilgesniam kontaktui:

Odos išdžiūvimas.

Dermatitas (odos uždegimas)

Odos dirginimas.

Galima alerginė reakcija.

Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
Top Tec Truck 4050 10W-40

### **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

Simptominis gydymas.

## **5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**

### **5.1 Gesinimo priemonės**

#### **Tinkamos gesinimo priemonės**

CO<sub>2</sub>  
Putos  
Sausos gesinimo priemonės  
Purškiamoji vandens srovė

#### **Netinkamos gesinimo priemonės**

Pilna vandens srovė

### **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai  
Azoto oksidai  
Sieros oksidai  
Fosforo oksidai  
Nuodingos dujos

### **5.3 Patarimai gaisrininkams**

Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.  
Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.  
Apsauga - pagal gaisro dydį.  
Šiuo atveju - pilna apsauga.  
Pakuotes, kurioms grėšia pavojus, šaldyti vandeniu.  
Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

## **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

### **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Vengti naftos (alyvos) rūko susidarymo.  
Pašalinti gaisro židinius, nerūkyti.  
Vengti kontakto su akimis ir oda, o taip pat inhaliacijos.  
Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

### **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės**

Išsiskyrus didesniai kiekiui - apriboti.  
Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus.  
Neišleisti į kanalizaciją.  
Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenius, o taip pat į dirvą.  
Avarijos atveju patekus į kanalizaciją - informuoti kompetentingą įstaigą.

### **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

Surinkti su skysčiu išančia medžiaga (pvz., universalioju rišikliu) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.

### **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

## **7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**

Be šiame skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

### **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

#### **7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos**

Vengti naftos (alyvos) rūko susidarymo.  
Pasirūpinti pakankamu patalpos vėdinimu.  
Laikyti nuošalyje gaisro židinius - nerūkyti.  
Neįkaitinti iki temperatūros, artimos užsidegimo taškui.  
Šiuo atveju imtis atsargumo priemonių elektrostatinėms iškvėmoms išvengti.

LT

5 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
 Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
 PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Vengti kontakto su akimis.  
 Vengti ilgai trunkančio intensyvaus kontakto su oda.  
 Nesinešioti kelnų kišenėse pašluostės, prisigėrusios produkto.  
 Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.  
 Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.

### 7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
 Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
 Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarių drabužių ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.  
 Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždaryta.  
 Nesandėliuoti kartu su gaisrą skatinančiomis ir savaime užsidegančiomis medžiagomis.  
 Sandėliuoti apsaugant nuo drėgmės ir uždaryta.  
 Sandėliuoti vėsiai.  
 Nesandėliuoti virš 40 °C.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

Chem. pavadinimas	Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis	Apimtis, %:
IPRD: 350 mg/m <sup>3</sup> (Dekanai ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)	TPRD: 500 mg/m <sup>3</sup> (Dekanai ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)	NRD: ---
Stebėsenos procedūras: ---		
BRV: ---		Kita Informacija: ---

Chem. pavadinimas	Mineralinės alyvos rūkas	Apimtis, %:
IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> (Tepalo rūkas, įskaitant dūmus)	TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> (Tepalo rūkas, įskaitant dūmus)	NRD: ---
Stebėsenos procedūras: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BRV: ---		Kita Informacija: ---

Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Žmogus – prarijus		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	24h
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	5,4	mg/m <sup>3</sup>	8h

Mišinys: C7-9-alkil-3-(3,5-di-tret-butil-4-hidroksifenil)propanoato izomerų						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	10	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	0,37	mg/kg	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	0,037	mg/kg	
	Aplinka – žemė		PNEC	189	mg/kg	
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	0,0043	mg/kg	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,00043	mg/kg	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus		DNEL	0,74	mg/m <sup>3</sup>	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	4,3	mg/kg	

LT

6 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
 Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
 PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,43	mg/kg	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	8,6	mg/kg	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	3	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1	mg/cm <sup>2</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,006	mg/cm <sup>2</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	20	mg/kg	

<b>Bis(nonilfenil)aminas</b>						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	0,1	mg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,01	mg/l	
	Aplinka – vanduo, pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	1	mg/l	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	1	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	132000	mg/kg dw	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	13200	mg/kg dw	
	Aplinka – žemė		DNEL	263000	mg/kg dw	
	Aplinka – periodinis išsiskyrimas		PNEC	1	mg/kg	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,31	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	1,09	mg/m <sup>3</sup>	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,31	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,62	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	4,37	mg/m <sup>3</sup>	

<b>Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis</b>						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – prarijus (pašarai)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

IPRD = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis  
 (8) = Įkvepiamoji frakcija (Direktyva 2017/164/EU, Direktyva 2004/37/EB). (9) = Alveolinė frakcija (Direktyva 2017/164/EU, Direktyva 2004/37/EB). (11) = Įkvepiamoji frakcija (Direktyva 2004/37/EB). (12) = Įkvepiamoji frakcija. Alveolinė frakcija tose valstybėse narėse, kurios šios direktyvos įsigaliojimo dieną įgyvendina biologinės stebėsenos sistemą, pagal kurią biologinė ribinė vertė neviršija 0,002 mg Cd/g kreatinino šlapime (Direktyva 2004/37/EB). | TPRD = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis  
 (8) = Įkvepiamoji frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Alveolinė frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/EU). | NRD = Neviršytinas ribinis dydis | BRV = Biologinė ribinė vertė | Kita informacija: F = fibrogeninis poveikis, J = jautrinantis poveikis, K = kancerogeninis poveikis, M = mutageninis poveikis, O = medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą, R = reprodukcijai toksiškas poveikis, Ū = ūmus poveikis.  
 (13) = Medžiaga gali sukelti odos ir kvėpavimo takų jautrinimą (Direktyva 2004/37/EB), (14) = Medžiaga gali sukelti odos jautrinimą (Direktyva 2004/37/EB).

## 8.2 Poveikio kontrolė

### 8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu.

7 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014

Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013

Įsigalioja nuo: 2021 03 30

PDF spausdinimo data: 2021 06 09

Top Tec Truck 4050 10W-40

Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą.

Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė.

Tinkami vertinimo metodai, skirti naudojamų apsauginių priemonių veiksmingumui patikrinti, apima su matavimo technika susijusius ir nesusijusius nustatymo metodus.

Jie apraomi, pvz., EN 14042.

EN 14042 "Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių agentų poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos".

### 8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:

Apsauginiai akiniai (EN 166) - sandarūs su šoniniais skydais, esant užtiškimo pavojui.

Odos apsauga - rankų apsauga:

Apsauginės pirštinės, atsparios tepalui (EN 374)

Reikalui esant

Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN 374).

Mažiausio sluoksnio storumas, matuojamas mm:

0,35

Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:

>= 480

Apsauginės pirštinės iš polivinilalkoholio (EN 374)

Apsauginės pirštinės iš Viton® / iš fluorinto elastomero (EN 374)

Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:

net.j.d.

Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.

Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.

Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.

Odos apsauga - kita apsauga:

Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis).

Kvėpavimo organų apsauga:

Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.

Esant naftos (alyvos) rūko susidarymui:

Filtrai A2 P2 (EN 14387), ženklinanti spalva ruda, balta

Atkreipti dėmesį į ribotą respiratorių nešiojimo laiką.

Apsauga nuo terminių pavojų:

Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.

Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją.

Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis.

Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prasitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.

Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.

Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.

Tikslų pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

### 8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolė

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena:

Skystas

Spalva:

Ruda

Kvapas:

Būdingas

Kvapo atsiradimo slenkstis:

Nenustatyta



8 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014

Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013

Įsigalioja nuo: 2021 03 30

PDF spausdinimo data: 2021 06 09

Top Tec Truck 4050 10W-40

pH-vertė:	Mišinys yra netirpus (vandenyje).
Lydimosi/užšalimo temperatūra:	Nenustatyta
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Nenustatyta
Pliūpsnio temperatūra:	230 °C
Garavimo greitis:	Nenustatyta
Degumas (kietų medžiagų, dujų):	net.
Apatinė sprogo riba:	Nenustatyta
Viršutinė sprogo riba:	Nenustatyta
Garų slėgis:	Nenustatyta
Garų tankis (oras = 1):	Nenustatyta
Tankis:	0,865 g/cm <sup>3</sup>
Tariamasis tankis:	Netaikoma skysčiams.
Tirpumas:	Nenustatyta
Tirpumas vandenyje:	Netirpus
Pasiskirstymo koeficientas (n-oktanolis/vanduo):	Nenustatyta
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Nenustatyta
Skilimo temperatūra:	Nenustatyta
Klampa:	95,0 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Klampa:	14,5 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	Produktas nėra sproguos.
Oksidacinės savybės:	Ne

## 9.2 Kita informacija

Maišumas:	Nenustatyta
Tirpumas riebaluose / tirpiklis:	Nenustatyta
Laidumas:	Nenustatyta
Paviršiaus įtempis:	Nenustatyta
Tirpiklio kiekis:	Nenustatyta

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

### 10.1 Reaktingumas

Produktas neišbandytas.

### 10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Taip pat žr. 7 skirsnyje.

Atviros liepsnos, užsidegimo židiniai

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Taip pat žr. 7 skirsnyje.

Vengti kontakto su stipriai oksiduojančiomis medžiagomis.

Vengti kontakto su stipriomis rūgštimis.

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Taip pat žr. 5.2 skirsnyje.

Naudojant pagal nurodymus - neskyla.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

#### Top Tec Truck 4050 10W-40

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, per odą:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:						net.j.d.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.



LT

9 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
 Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
 PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.

<b>Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų</b>						
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandyto metodas</b>	<b>Pastaba</b>
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>5000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Odos esdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiuvimą arba skilinėjimą.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos)
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Neigiamai
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Neigiamai
Kancerogeniškumas:					OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai
Kancerogeniškumas:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Neigiamai
Toksiškumas reprodukcijai:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai
Toksiškumas reprodukcijai:					OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai

10 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014

Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013

Įsigalioja nuo: 2021 03 30

PDF spausdinimo data: 2021 06 09

Top Tec Truck 4050 10W-40

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Neigiamai
Aspiracijos pavojus:						Asp. Tox. 1

**Mišinys: C7-9-alkil-3-(3,5-di-tret-butil-4-hidroksifenil)propanoato izomerų**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	> 2000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	> 2000	mg/kg	Žiurkė	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos)
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai
Kancerogeniškumas:				Žiurkė		Neigiamai, išvada pagal analogiją
Aspiracijos pavojus:						Neigiamai

**Bis(nonilfenil)aminas**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2000	mg/kg	Žiurkė	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos), išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją

11 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014

Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013

Įsigalioja nuo: 2021 03 30

PDF spausdinimo data: 2021 06 09

Top Tec Truck 4050 10W-40

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):	NOAEL	150	mg/kg bw/d	Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus:	NOAEL	<100	mg/kg bw/d	Žiurkė	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

<b>Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis</b>						
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandymo metodas</b>	<b>Pastaba</b>
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>5000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerolis, Išvada pagal analogiją
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, Išvada pagal analogiją
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, Išvada pagal analogiją
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos), Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją Chinese hamster
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Kancerogeniškumas:				Pelė	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Toksiškumas reprodukcijai:	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Žiurkė	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):	NOAEL	> 5000	mg/kg bw/d	Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):	NOAEL	30	mg/kg	Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Aspiracijos pavojus:						Ne
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus:	LOAEL	125	mg/kg	Žiurkė	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Išvada pagal analogiją

LT

12 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
 Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
 PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	30	mg/kg	Žiurkė	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	1000	mg/kg	Triušis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOAEL	150	mg/m3	Žiurkė		Išvada pagal analogiją 13 weeks
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOAEL	220	mg/m3	Žiurkė	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Išvada pagal analogiją

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Daugiau informacijos apie poveikį aplinkai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

Top Tec Truck 4050 10W-40							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dafnijoms:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dumbliams:							net.j.d.
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:							Nelengvai, bet būdingai skaidomas. Atskyrimas, kiek įmanoma, per naftos (alyvos) atskirėją.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:							Galimas sodrinimas organizmuose. net.j.d.
12.4. Judumas dirvožemyje:							net.j.d.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							net.j.d.
12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis:							net.j.d.
Kita informacija:							Pagal receptūrą neturi AOX.
Kita informacija:							DOC eliminavimo laipsnis (organinis sekvestrantas) >= 80%/28d: Ne

Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	NOEC/NOEL	96h	>= 100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvis:	LL50	96h	> 100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

LT

13 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
 Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
 PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	46	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Kow		>6				Tikėtinas bioakumuliacinis potencialas, kurį būtų verta paminėti (LogPow > 3).
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Toksiškumas bakterijoms:	NOEC/NOEL	10min	>1,93	mg/l		DIN 38412 T.8	

<b>Mišinys: C7-9-alkil-3-(3,5-di-tret-butil-4-hidroksifenil)propanoato izomerų</b>							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	>74	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	>=1	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	>3	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	4	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nelengvai biologiškai skaidomas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		9,2				Žemas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	BCF	35d	260			OECD 305 (Bioconcentration - Flow-Through Fish Test)	Galimas sodrinimas organizmuose.

**Bis(nonilfenil)aminas**

14 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014

Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013

Įsigalioja nuo: 2021 03 30

PDF spausdinimo data: 2021 06 09

Top Tec Truck 4050 10W-40

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	>10	mg/l	Desmodesmus subspicatus		Išvada pagal analogiją
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	24	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	Nelengvai biologiškai skaidomas
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	600	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Išvada pagal analogiją
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	1	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - CO <sub>2</sub> Evolution Test)	Nelengvai biologiškai skaidomas, išvada pagal analogiją
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		>7,6				Galimas sodrinimas organizmuose.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	BCF		1730				Aukštas
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Toksiškumas bakterijoms:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Išvada pagal analogiją

**Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toksiškumas žuvis:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

LT

15 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
 Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
 PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nelengvai biologiškai skaidomas, Išvada pagal analogiją
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Prisigėrusios užterštos pašluostės, popierius arba kitos organinės medžiagos sudaro gaisro pavojų ir turi būti kontroliuojamai surinktos ir pašalintos.

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

13 02 05 mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pristatyti medžiagos panaudojimui.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

#### Užterštų pakuočių medžiagoms

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

15 01 01 popieriaus ir kartono pakuotės

15 01 02 plastikinės pakuotės

15 01 04 metalinės pakuotės

Pakuotes visiškai ištuštinti.

Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.

Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

### Bendra informacija

14.1. JT numeris: net.

#### Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: net.

Klasifikacijos kodas: net.

LQ: net.

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

Tunnel restriction code:

#### Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: net.

Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant): net.

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

#### Pervežimas lėktuvais (IATA)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: net.

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.



Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013  
Įsigalioja nuo: 2021 03 30  
PDF spausdinimo data: 2021 06 09  
Top Tec Truck 4050 10W-40

## 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Nepavojingas krovinyms pagal viršuje nurodytus potvarkius.

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atkreipti dėmesį į apribojimus:  
Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ): 0,705 %

#### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

### 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Iš naujo apdoroti skirsniai: 2, 3, 8, 9, 11, 12, 15

#### Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:

##### Atkrenta

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių (nurodytų 2 ir 3 skirsniuose) pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).  
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.  
H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

Asp. Tox. — Plaučių pakenkimo prarijus pavojus  
Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis

### Šiame dokumente galimai pavartoti trumpiniai ir akronimai:

ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įverčiai)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federacinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)
bendr.	bendras
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)
dw	dry weight
EB	Europos Bendrijos
ECHA	European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)
EEB	Europos ekonominė bendrija
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Europos standartus
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES	Europos Sąjunga
EVAl	Etileno-vinilo alkoholio kopolimero
Fax.	Fakso numeris

17 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2021 03 30 / 0014

Pakeičia redakciją / versija: 2017 12 06 / 0013

Įsigalioja nuo: 2021 03 30

PDF spausdinimo data: 2021 06 09

Top Tec Truck 4050 10W-40

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklavimo sistema)

GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (=Tarpautinė oro transporto asociacija)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios

IUCRID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Tarpautinė teorinės ir taikomosios chemijos sąjunga)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė))

LQ Limited Quantities

mažd. maždaug

nen. nenurodoma

nepat. nepatikrinta

net. netaikoma

net.j.d. neturima jokių duomenų

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organinis

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)

PE Polietilėnas

PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)

PVC Polivinilchlorido

pvz. pavyzdžiui

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefonas

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)

VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)

wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiuo šiuo mūsų žinių lygiu.

Be atsakomybės.

Paruošė:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0,**

**Faksas: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šio dokumento pakeitimams arba padauginimui yra būtinas kategoriškas Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimas.